

Reed College HSRC Appendix B International Research or Research with Non-English Speaking Participants

Reed College
Human Subjects Research Committee (HSRC)
Appendix B 2007-2008

International Research or Research with Non-English Speaking Participants

- I. If the research has not undergone IRB or equivalent ethics committee review from the host country or performance site, provide a rationale.

Note: The HSRC recognizes that such review is not always possible or appropriate.

- II. Specify your familiarity with and/or knowledge of both the local research context and the culture in which you will be conducting research.
- III. Specify additional risks participants might face as a result of their membership in the population being studied and/or as a result of the local research context. Indicate how you intend to minimize these risks.

IV. Language Issues

- A. In what language(s) will the research be conducted?
- B. Are you fluent in this language, or will a translator be used?
 1. If a translator will be used, how will the translator be identified and trained in confidentiality issues? If the use of a translator poses any additional risk to participants, indicate how you will minimize these risks?
 2. Indicate how the consent documents/scripts and research instruments will be translated.

V. Confidentiality

Specify how data will be taken out of the country, including the procedures in place to protect confidentiality.